

## Message Text

CONFIDENTIAL

PAGE 01 PARIS 02888 311117Z  
ACTION EB-08

INFO OCT-01 EUR-12 ISO-00 DODE-00 NSAE-00 USIA-06  
TRSE-00 SOE-02 DOE-11 CIAE-00 COME-00 /040 W  
-----099338 311854Z /50  
R 311048Z JAN 78  
FM AMEMBASSY PARIS  
TO SECSTATE WASHDC 5006

C O N F I D E N T I A L PARIS 02888

USOECD

EXCON

E.O. 11652: XGDS1  
TAGS: ESTC, COCOM  
SUBJ: EXPORT OF DIGITAL COMPUTERS ADAPTED TO MESSAGE  
SWITCHING SYSTEMS - IL 1565 (C) (4)

REF: STATE 019339

1. BEFORE SUBMITTING THE STATEMENT IN REFTEL TO COCOM  
USDEL WOULD LIKE TO CLARIFY FOLLOWING POINT WHICH MIGHT  
BE QUESTIONED BY FRENCH OR SOME OTHER DELEGATION.  
ONE OF THE CENTRAL THEMES IN REFTEL STATEMENT IS THAT  
IN COMMITTEE'S DEVELOPMENT OF NOTE 5 TO IL 1565 AND  
SUBSEQUENTLY OF NOTE 4 TO SAME ITEM THE TERM "CIVIL AUT-  
HORITIES" WAS CLEARLY MEANT TO MEAN ONLY "CIVIL P.T.T.  
AUTHORITIES" AND "CIVIL AUTHORITIES" WERE DIFFERENTIATED  
FROM ALL OTHER GOVERNMENT ORGANIZATIONS SUCH AS MORFLOT.  
THIS SAME ARGUMENTATION WOULD ALSO APPEAR TO EXCLUDE  
APPLICATION OF NOTE 4 OR 5 TREATMENT TO AEROFLOT. USDEL  
OF COURSE IS AWARE OF US CONCERNS REGARDING THE POSSIBLE  
MILITARY APPLICATIONS TO WHICH MORFLOT COULD APPLY MESSAGE  
SWITCHING CENTERS. USDEL'S CONCERN HERE IS TO INSURE  
THAT STATEMENT IN REFTEL IS FULLY CONSISTENT WITH THE USG  
CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL

PAGE 02 PARIS 02888 311117Z

INTERPRETATION OF NOTES 4 AND 5 TO IL 1565.

2. THIS QUESTION IS OF CURRENT INTEREST. USDEL NOTES FROM  
ACEP LICENSE DETERMINATION NO. 3328 OF DECEMBER 23, 1977,  
THAT OC APPROVED THE EXPORT OF ONE METACONTA L PABX SYS-  
TEM TO AEROFLOT UNDER PROVISIONS OF NOTE 5 TO IL 1565.  
IN ADDITION, ON JANUARY 25 THE FRENCH DELEGATION SUBMITTED

FOUR NOTIFICATION DOCUMENTS COCOM DOCS. N(78) 19-23 INDICATING THAT THE FRENCH GOVERNMENT INTENDED TO AUTHORIZE THE EXPORT OF ITT 1685 COMPUTERS FOR INCORPORATION IN DS6-400B MESSAGE SWITCHING SYSTEMS IN AEROFLOT CENTERS IN VARIOUS CITIES IN THE SOVIET UNION UNDER PROVISIONS OF NOTE 4 TO IL 1565.

3. ACTION REQUESTED: USDEL REALIZES THAT IT MAY BE OVERLOOKING SOME OTHER FACTOR NOT EVIDENT IN STATEMENT IN REFTEL OR IN THE DOCUMENTS CITED THEREIN. IT, THEREFORE, REQUESTS GUIDANCE ON EXPLAINING HOW A DIFFERENTIATION SHOULD BE MADE BETWEEN MORFLOT AND AEROFLOT IN THE APPLICATION OF THE TERM "CIVIL AUTHORITIES" IN THE CONTEXT OF NOTES 5 AND 4 IN IL 1565.  
KATZ

CONFIDENTIAL

NNN

## Message Attributes

**Automatic Decaptioning:** Z  
**Capture Date:** 01 jan 1994  
**Channel Indicators:** n/a  
**Current Classification:** UNCLASSIFIED  
**Concepts:** EXPORTS, COMPUTERS, STRATEGIC TRADE CONTROLS, IL 1565  
**Control Number:** n/a  
**Copy:** SINGLE  
**Draft Date:** 31 jan 1978  
**Decaption Date:** 20 Mar 2014  
**Decaption Note:** 25 YEAR REVIEW  
**Disposition Action:** RELEASED  
**Disposition Approved on Date:**  
**Disposition Case Number:** n/a  
**Disposition Comment:** 25 YEAR REVIEW  
**Disposition Date:** 20 Mar 2014  
**Disposition Event:**  
**Disposition History:** n/a  
**Disposition Reason:**  
**Disposition Remarks:**  
**Document Number:** 1978PARIS02888  
**Document Source:** CORE  
**Document Unique ID:** 00  
**Drafter:** n/a  
**Enclosure:** n/a  
**Executive Order:** X1  
**Errors:** N/A  
**Expiration:**  
**Film Number:** D780046-0613  
**Format:** TEL  
**From:** PARIS USOECD  
**Handling Restrictions:**  
**Image Path:**  
**ISecure:** 1  
**Legacy Key:** link1978/newtext/t1978013/aaaaaclh.tel  
**Line Count:** 77  
**Litigation Code IDs:**  
**Litigation Codes:**  
**Litigation History:**  
**Locator:** TEXT ON-LINE, ON MICROFILM  
**Message ID:** 75eca1e0-c288-dd11-92da-001cc4696bcc  
**Office:** ACTION EB  
**Original Classification:** CONFIDENTIAL  
**Original Handling Restrictions:** ONLY  
**Original Previous Classification:** n/a  
**Original Previous Handling Restrictions:** n/a  
**Page Count:** 2  
**Previous Channel Indicators:** n/a  
**Previous Classification:** CONFIDENTIAL  
**Previous Handling Restrictions:** ONLY  
**Reference:** 78 STATE 19339  
**Retention:** 0  
**Review Action:** RELEASED, APPROVED  
**Review Content Flags:**  
**Review Date:** 17 may 2005  
**Review Event:**  
**Review Exemptions:** n/a  
**Review Media Identifier:**  
**Review Release Date:** n/a  
**Review Release Event:** n/a  
**Review Transfer Date:**  
**Review Withdrawn Fields:** n/a  
**SAS ID:** 3725439  
**Secure:** OPEN  
**Status:** NATIVE  
**Subject:** EXPORT OF DIGITAL COMPUTERS ADAPTED TO MESSAGE SWITCHING SYSTEMS - IL 1565 (C) (4)  
**TAGS:** ESTC, FR, US, COCOM  
**To:** STATE  
**Type:** TE  
**vdkgvwkey:** odb://SAS/SAS.dbo.SAS\_Docs/75eca1e0-c288-dd11-92da-001cc4696bcc  
**Review Markings:**  
Sheryl P. Walter  
Declassified/Released  
US Department of State  
EO Systematic Review  
20 Mar 2014  
**Markings:** Sheryl P. Walter Declassified/Released US Department of State EO Systematic Review 20 Mar 2014